Gwich' in Listening Exercises

Teetl'it Gwich' in Dialect

Volume I
Gwich'in Listening Exercises

Teetl'it Gwich'in Dialect

Volume I

Yukon Native Language Centre, Yukon College

Table of Contents

Table of Contents ................................................................. II
Introduction ................................................................................ V
Gwich'in Alphabet Chart ......................................................... VI

Section 1 - Consonants

Non-glottalized / Glottalized Pairs
tl and tl' ...................................................................................... 1
tth and tth' ............................................................................... 10
t and t' ...................................................................................... 19
ts and ts' ................................................................................... 28
tr and tr' ...................................................................................... 37
ch and ch' ................................................................................... 46
k and k' ...................................................................................... 55
kw and k'w ................................................................................. 64

Fricatives (voiceless / voiced pairs)
l and l .......................................................................................... 67
th and dh ................................................................................... 76
s and z ....................................................................................... 85
sr and zr ................................................................................... 88
sh and zh ................................................................................... 97
kh and gh .................................................................................. 106
khw and ghw ............................................................................ 115

Final Nasals
n and n' ...................................................................................... 118
n and nh .................................................................................... 121
nh and n' ................................................................................... 124
n' and vn ................................................................................... 127
Section 2 - Vowels

Length (long / short vowels)

- ii and i ................................................................. 130
- uu and u ................................................................. 133
- ee and e ................................................................. 136
- oo and o ................................................................. 139
- aa and a ................................................................. 142

Vowels and Diphthongs plus / h /

- ii and ih ................................................................. 145
- uu and uh ................................................................. 148
- ee and eh ................................................................. 151
- oo and oh ................................................................. 154
- aa and ah ................................................................. 157
- aii and aih .............................................................. 160
- eii and eih .............................................................. 163

Vowels and Diphthongs plus / ' /

- ii and i' ........................................................................ 166
- uu and u' ...................................................................... 169
- ee and e' ...................................................................... 172
- oo and o' ...................................................................... 175
- aa and a' ...................................................................... 178
- aii and ai' ..................................................................... 181

Low-toned Vowels and Diphthongs with optional / ' /

- ii and ii' ........................................................................ 184
- uu and uu' ..................................................................... 187
- ee and ee' ...................................................................... 190
- oo and oo' ...................................................................... 193
- aa and aa' ...................................................................... 196
- aii and aii' ..................................................................... 199

Vowels plus / h / and vowels plus / ' /

- ih and i' ......................................................................... 202
- uh and u' ......................................................................... 205
- eh and e' ......................................................................... 208
- oh and o' ......................................................................... 211
- ah and a' ......................................................................... 214
Section 3 - Tones

Gwich'in Tone Patterns
Introduction to Tone .............................................................. 217
One-syllable words ............................................................. 219
Two-syllable words ............................................................. 231
Three-syllable sentences ....................................................... 243
Four-syllable sentences ......................................................... 252
Five-syllable sentences ........................................................ 261
Six-syllable sentences .......................................................... 270
Final / non-final verb tone ...................................................... 279

Gwich'in Possession, Tone Patterns and Voicing
Overview of Gwich'in Possession ............................................. 288
I and l ....................................................................................... 294
th and dh .............................................................................. 306
sr and zr .............................................................................. 312
kh and gh ............................................................................. 318
Introduction

The Gwich'in Listening Exercises Book was long in the making. It started in 1997 under the impulse of YNLC director John Ritter with the help of Gwich'in Language Specialist Mary Jane Kunnizzi. In 2001, YNLC linguist André Bourcier and Gwich'in Elder Mary Decker joined the effort. It is through the careful work of all these people that the Yukon Native Language Centre is pleased to present this publication.

This Listening Exercises Book has been devised primarily as a teaching tool. Its goal is to present the different sounds confronting any student of the Gwich'in language. The introductory section contains the alphabet chart used in this book. Sections 1 and 2 contain specific exercises on consonants and vowels. All these sounds have been organized in contrastive pairs showing the most important features of the sounds of the Gwich'in language. Each contrastive pair is exemplified by different words contained in a set of sentences. For any contrast, the sentences are organized in one, two or three different sets. In multiple set contrastive pairs, the first set is usually composed of simple sentences whereas the third set is generally more challenging. There is also a set of pictures corresponding to each set of sentences to be used as a teaching aid. Section 3 contains information pertaining to the tone patterns of the Gwich'in language. The general organization of this section is the same as the previous one but it also contains a general overview of the morphology of possession because of its important impact on the sound patterns of the noun in Gwich'in. Overall, the Gwich'in Listening Exercises Book contains more than 1000 sentences in two volumes.
## Gwich'in Alphabet

### Consonants

<table>
<thead>
<tr>
<th>Stops</th>
<th>tl</th>
<th>t</th>
<th>tth</th>
<th>ts</th>
<th>tr</th>
<th>ch</th>
<th>tsh</th>
<th>k</th>
<th>kw</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>and</td>
<td>b</td>
<td>dl</td>
<td>d</td>
<td>dddh</td>
<td>dz</td>
<td>dr</td>
<td>j</td>
<td>dzh</td>
<td>g</td>
</tr>
<tr>
<td>Affricates</td>
<td>tl'</td>
<td>t'</td>
<td>tth'</td>
<td>ts'</td>
<td>tr'</td>
<td>ch'</td>
<td>tsh'</td>
<td>k'</td>
<td>k'w</td>
</tr>
<tr>
<td>Fricatives</td>
<td>l</td>
<td>th</td>
<td>s</td>
<td>sr</td>
<td>sh</td>
<td>ssh</td>
<td>kh</td>
<td>khw</td>
<td>h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>v</td>
<td>l</td>
<td>dh</td>
<td>z</td>
<td>zr</td>
<td>zh</td>
<td>zzh</td>
<td>gh</td>
<td>ghw</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Glides

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>r</th>
<th>y</th>
</tr>
</thead>
</table>

### Nasals

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>m</th>
<th>n</th>
</tr>
</thead>
</table>

### Nasal + Stop

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>nd</th>
<th>nj</th>
</tr>
</thead>
</table>

### Vowels and Combinations

<table>
<thead>
<tr>
<th>Long Vowels</th>
<th>Short Vowels</th>
<th>Vowel Combinations</th>
<th>Nasal Vowels</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ii</td>
<td>uu</td>
<td>i</td>
<td>a</td>
</tr>
<tr>
<td>ee</td>
<td>oo</td>
<td>e</td>
<td>e</td>
</tr>
<tr>
<td>aa</td>
<td></td>
<td>a</td>
<td>a</td>
</tr>
</tbody>
</table>
|             |              | aii, eii, aoo, etc.| q, e, i, o, u, a,

---

Gwich'in Listening Exercises — YNLC — October 2003

Page VI
Examples of tl

1. dåatlıh  
   soap

2. tloo  
   boiled or soft

3. tlee  
   salve

Examples of tl’

1. tl’il  
   babiche

2. tl’oo  
   grass

3. gwitl’at  
   middle
Write tl and tl’ as you hear them.

1. Tl’oo tsoo kak dhiindih.
   Sit on the brown grass.

2. Jak tloo chîk zhît na’âh.
   Eat the cooked berries in the dish.

3. Aii tr’înjîo guutl’at nûudih.
   That woman sat in the middle of them.

4. Aii dinjîi tl’il ts’îk ahtsih.
   The man is making skinny babiche.

5. Aii dâatîh dagâi shintl’ânà’âih.
   Hand me the white soap.

   I picked quite a few cranberries.

7. Aii tr’înin tsal gwintl’ôh ah’âh.
   That little child eats a lot.

8. Shîtîh gwîtlik ahk’ân.
   My friend is burning rags.

   There are lots of bugs in the small lake.

10. Vitlîh too yâh nûuhâh.
    His friend camped with him last night.
Write tl and tl' as you hear them.
### Gwich'in Language  
#### Teet'it Gwich'in Dialect

<table>
<thead>
<tr>
<th>tl</th>
<th>tl’</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Examples of tl</td>
<td>Examples of tl’</td>
</tr>
<tr>
<td>1. dåatlih    soap</td>
<td>1. tl’il     babiche</td>
</tr>
<tr>
<td>2. tloo      boiled or soft</td>
<td>2. tl’oo      grass</td>
</tr>
<tr>
<td>3. tlee      salve</td>
<td>3. gwitl’at  middle</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

page 4
Write tl and tl’ as you hear them.

1. Vitl’eë’ik tl’in gwitlik gòonlìh.
   The hem of her dress is ragged.

2. Tl’oochanshùh tl’at dhidìh.
   She is sitting in the middle of the tussock tundra.

3. Dzìh hàa tlee altsàih.
   She made salve with pitch from the tree.

4. Tl’èedik iiñoo ahàh.
   She is coming around the bank.

5. Tl’in gwà’àn tl’oo nahshìh.
   The grass is growing around the edge of the bank.

6. Gwitl’ee jì’ natl’ât hàналtsàh.
   I am going to pick cranberries later on.

7. Teetl’it Zheh nìdhìidjìl.
   We went to Fort McPherson.

8. Geh tl’èevì’ nilìi dhlìài’.
   She snared a rabbit caught around the abdomen.

9. Łuk dagàiì tl’ì’ nahch’ùh.
   Fry the whitefish tail.

10. Bèebìì tl’e’àaval zhìt dhidìh.
    The baby is sitting in a swing.
**Gwich'in Language**

**Teet'it Gwich'in Dialect**

**tl and tl'**

Set 2 of 3

Write *tl* and *tl'* as you hear them.

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="1" alt="Image" /></td>
<td><img src="2" alt="Image" /></td>
<td><img src="3" alt="Image" /></td>
<td><img src="4" alt="Image" /></td>
<td><img src="5" alt="Image" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>6</td>
<td>7</td>
<td>8</td>
<td>9</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="6" alt="Image" /></td>
<td><img src="7" alt="Image" /></td>
<td><img src="8" alt="Image" /></td>
<td><img src="9" alt="Image" /></td>
<td><img src="10" alt="Image" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Page 6*
Examples of tl

1. dåatlih soap
2. tloo boiled or soft
3. tlee salve

Examples of tl’

1. tl’il babiche
2. tl’oo grass
3. gwitl’at middle
Write tl and tl’ as you hear them.

1. Aii dzìh tlok tl’in gwee’àn gwats’at hàa tlee altsàih.
   *He got soft gum around the edge of the bank and made a salve with it.*

2. Gwiintl’òh iindlà’ tl’ee tl’in gwà’àn nitl’at nahtsih.
   *After she laughed hard she went to the edge of the bank to pick cranberries.*

3. Łaii tl’oo choo tl’yah zhìt hee gàthìchòh.
   *The dog is tied with a big rope.*

4. Tl’in gwee’àn hee lüh tàgwintlih ts’át gwiintl’òh tàgwintlík.
   *The mud is eroding from the edge of the bank and it is washed out.*

5. Nitl’át tloo ji’äl’ tl’ee tl’in gwà’àn tl’oo kak dhidìh.
   *After she ate boiled cranberries she sat around on the grass at the edge of the bank.*

6. Tl’èedik hee tl’oo choo tl’yah agwà’hài.
   *He found a big rope on the bank.*

7. Tl’uu łuk tl’ùu tl’at hee gwats’át t’ahjìlnài.
   *The horsefly fell right in the middle of the fish scales.*

8. Zhoh altraa dachaaval vàh tr’oovàatlát.
   *The wet snow makes it tough pulling for the toboggan.*

9. Shìh tàthàtlök ji’äl’ tl’ee tl’èedik naa’èh.
   *After he ate the tender meat he stood at the bank.*

10. Dikaiitl’èe tl’oo choo tl’yah tlik gàlchòh.
    *He tied a ragged rope under his foot.*
Write tl and tl’ as you hear them.
Gwich'in Language  
Teet'l'it Gwich'in Dialect

**tth and tth'**

Set 1 of 3  

**Examples**

Examples of **tth**

1. vatthài’  
   *his/her flesh*
2. tthah  
   *awl*
3. tthaa  
   *ground squirrel*

Examples of **tth’**

1. tth’an  
   *bone*
2. tth’aih  
   *still, yet*
3. tth’oh  
   *boulder or shale*
Write tth and tth’ as you hear them.

1. Aii tthah shits’an náhtsíh.  
   Give me the awl.

2. Tthaa eenjit khyàh nìnij’àih.  
   He/she set trap for gopher.

3. Vadzaih tth’àn gòonfíh.  
   There are lots of caribou bones.

4. Tthak ts’át gíílch’èih.  
   They are all sitting down.

5. Dinjii kat tth’aih gahaljíh.  
   The men are still gone.

6. Aii tthah tsal hųų’àh.  
   Hand me the needle.

7. Tr’iinin vatth’àn gwiintl’òh alts’ai.  
   The child’s leg is really aching.

8. Vadzaih eenjit tthál gahtsíh.  
   They are making a fence for the caribou.

9. Aii tr’iinin gííkhií jìhtth’àk.  
   I heard the child talking.

10. Dinjii leii tth’ank’ìt nìgoojíl.  
    Lots of people went to the grave site.
**Gwich'in Language**

**Teel'it Gwich'in Dialect**

**tth and tth’**

Set 1 of 3

Write *tth and tth’* as you hear them.

<table>
<thead>
<tr>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="image1.png" alt="Image" /> Screwdriver</td>
<td><img src="image2.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image3.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image4.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image5.png" alt="Image" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="image6.png" alt="Image" /> Needle</td>
<td><img src="image7.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image8.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image9.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image10.png" alt="Image" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Examples of **tth**

1. tthah  
   *awl*

2. vatthāi’  
   *his/her flesh*

3. tthaa  
   *ground squirrel*

Examples of **tth’**

1. tth’an  
   *bone*

2. tth’aih  
   *still, yet*

3. tth’oh  
   *shale*
Write tth and tth’ as you hear them.

1. Tthaa tth’oh kak dhidlh.
   The gopher is sitting on the boulder.

2. Tr’injoo tthak tthah t’agijahch’uh.
   All the women make use of the awl.

3. Yitthài’ zhít tthah tsal gwiintthàih.
   He stuck the needle into his/her flesh.

4. Dinjii tthak zheh gwidhòh nìgiintthàih.
   All the people are setting tents.

5. Aii laii vadzaih tth’àn jì’àl’.
   The dog ate a caribou bone.

6. Aii tthah tsal dhòh zhít tthàk chan ts’ât tthah shintl’ànìlfìh.
   Hand me the fringes and awl in the needle bag.

7. Dinjii kat tthak athàiì giìghàn.
   Lots of caribou were killed by people.

8. Dinjik viítt’hàn tthak jì’âl.
   He/she ate all the moose jaw bone.

   The girl lost her bone ring.

10. Adhòh tthoo hee diinthò’.
    She tanned a brown moosehide.
Write *tth* and *tth’* as you hear them.

Set 2 of 3 Pictures

1. [Image of groundhog]
2. [Image of screwdriver]
3. [Image of needle and thread]
4. [Image of tent and two people]
5. [Image of dog]

6. [Image of bag with tied rope]
7. [Image of reindeer]
8. [Image of moose]
9. [Image of ring with light]
10. [Image of person sewing]

Page 15
Examples of **tth**

1. vatthài’  
   *his/her flesh*

2. tthah  
   *awl*

3. tthaa  
   *ground squirrel*

Examples of **tth’**

1. tth’an  
   *bone*

2. tth’aih  
   *still, yet*

3. tth’oh  
   *boulder or shale*
Write tth and tth’ as you hear them.

1. Zheh gwizhît chìdìniîntthòh.
   The fire went out in the house.

2. Tthah tsal hàa yîtthah jîtthàih.
   She jabbed at it with a needle.

3. Aii tth’an chù’ tthak eedînî’.
   He/she drank all the broth from the bone.

4. Aii tth’an tthak vadzaih ts’at t’iinchùh.
   All the bones came from the caribou.

5. Tth’oh Zraii Njik gwee’àn hee tthaa tthak gijghàn.
   They killed all the ground squirrels at Blackstone River.

6. Tth’aih tth’an tàchît.
   He/she is still pounding bones.

7. Than’ too tthak tth’an hàh dhà’âih.
   All night she worked with the bones alone.

8. Dloo daatthaa tth’oh tat gwee’àn tthak vigòonîh.
   There are lots of shrews all over the boulder.

9. Da’aii hàa gwîtht that s’ât dinleeth’âk tthak dhitthàt.
   He was hammering with an axe and pounded all his fingers.

10. Dinjii vanànntth’àn tthak tth’aih visrahniî’âih.
    The man’s backbone is still painful.
Gwich'in Language
Teetl'it Gwich'in Dialect

Write tth and tth' as you hear them.

Set 3 of 3 Pictures

1. House
2. Needle
3. Bone
4. Reindeer
5. Groundhog

6. Elderly Woman
7. Child
8. Mouse
9. Hands
10. Back
Examples of t

1. taii    trail
2. tòh    walking stick
3. too    dark

Examples of t'

1. t’eh    bird feather
2. t’oo    poplar
3. t’aih    strength
Write t and t' as you hear them.

1. Lùh ant'ât gòonlìh.
   *There is lots of sticky mud.*

2. Taii hàitrìgògwàhdàk.
   *They lost the trail.*

3. Shanaghan tôh hàh ahàh.
   *The old lady is walking with a cane.*

4. Zheh gwìzhít too gùu'àiìh.
   *It is dark in the house.*

5. Dzhìii t'èe agwàl'àiìh.
   *I found a bird feather.*

6. Aii laìi zheh gwìtat nàhàatlàk.
   *The dog is running amongst the houses.*

7. Nìvèh t'ah'ìi yaa'ât k'âdik.
   *The policeman came over there.*

8. Dinjìì tan kak łuk hàh dhà'àiìh.
   *The man is working with fish on the ice.*

   *The little girl is picking flowers.*

10. Aìi chyàa tan t'èh gwìts'at łuk khà'khìh.
    *The boy got a fish from under the ice.*
<table>
<thead>
<tr>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="1" alt="Image" /></td>
<td><img src="2" alt="Image" /></td>
<td><img src="3" alt="Image" /></td>
<td><img src="4" alt="Image" /></td>
<td><img src="5" alt="Image" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="6" alt="Image" /></td>
<td><img src="7" alt="Image" /></td>
<td><img src="8" alt="Image" /></td>
<td><img src="9" alt="Image" /></td>
<td><img src="10" alt="Image" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Write \( t \) and \( t' \) as you hear them.
Examples of t

1. taii \hspace{1cm} trail
2. tôh \hspace{1cm} walking stick
3. too \hspace{1cm} dark

Examples of t'

1. t'eh \hspace{1cm} bird feather
2. t'oo \hspace{1cm} poplar
3. t'aih \hspace{1cm} strength
Write t and t’ as you hear them.

1. Dinjii tan chyah.
   *The man is chopping ice.*

2. Aii lidii tyah zhît tan nîlîi.
   *Put ice in the tea kettle.*

3. Chyaa juhtôh tr’î́h zhît iînîn.
   *The boy put the pole in the boat.*

4. Geh gi’tà’âk goozhik taih t’ee giîlîch’èih.
   *When the sun rises the rabbits sit under the hill.*

5. Too goozhik tl’èédik nat’adaanâih.
   *He/she fell down the bank while it was dark.*

6. Tr’î’înîn zhoh t’ât zhît shu’ taii kàgwinah’îh.
   *The child can’t find the trail in the wet snow.*

   *He/she is walking back on the icy lake with a walking stick.*

8. Aii tsèe tan t’eh gwizhiinzhih.
   *The beaver went under the ice.*

9. Aat’oo kak at’ân nahshih.
   *Leaves are growing on the birch tree.*

10. Tèekai’ teevee tl’oo tat nahdvîk.
    *The grebe is swimming in the grass near the shore.*
Set 2 of 3

Write t and t' as you hear them.

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>6</td>
<td>7</td>
<td>8</td>
<td>9</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Examples of t

1. taii  
   trail

2. toh  
   walking stick

3. too  
   dark

Examples of t'

1. t'eh  
   bird feather

2. t'oo  
   poplar

3. t'aih  
   strength
Write t and t’ as you hear them.

1. Aii ts’it t’oo chìit’ik at’àn àh.
   *The porcupine is eating leaves on top of the poplar.*

2. Dinjii t’aih t’ii gwà’àn needàh guuzhìk too nìgwìijàanàih.
   *The man was walking back behind the hill and it got dark.*

3. Tr’iinin chiì tát gwà’àn t’eh ts’àt at’àn agwàh’àih.
   *The child found a feather and a leaf amongst the rocks.*

4. Nîvêh t’ah’ii too guuzhìk t’oo tát niinzhìh.
   *The policeman went amongst the poplar while it was dark.*

5. Too gùu’àií guuzhìk nèhtan tr’iijiit’h’àk.
   *It was dark when they heard the thunder.*

6. Yahtii k’adik ts’àt tr’ígíjkhìi zheh nàgoojìl.
   *The priest came and they went to church.*

7. Tr’ìnìjìò k’oh nàiit’aiì zhìna’alt’àiíh.
   *The woman wore a scarf around her neck.*

8. Too guuzhìk chyaa ditàa dìcheet’it gwìzhiinìíh.
   *It was dark when the boy put his socks in his pocket.*

   *They search the sky during the night.*

10. Dinjìi taa’àií kànìtíi.
    *The man is looking for the paddle.*
**Gwich'in Language**

**Teet'l'it Gwich'in Dialect**

**t and t'**

Set 3 of 3

**PICTURES**

Write *t* and *t'* as you hear them.

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image1.png" alt="Porcupine" /></td>
<td><img src="image2.png" alt="Bear" /></td>
<td><img src="image3.png" alt="Leaf" /></td>
<td><img src="image4.png" alt="Mountie" /></td>
<td><img src="image5.png" alt="Fish" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>6</td>
<td>7</td>
<td>8</td>
<td>9</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image6.png" alt="Church" /></td>
<td><img src="image7.png" alt="Woman" /></td>
<td><img src="image8.png" alt="Socks" /></td>
<td><img src="image9.png" alt="Moon" /></td>
<td><img src="image10.png" alt="Paddle" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Examples of ts

1. tsuk  
   marten

2. tsèe  
   beaver

3. ìitsii  
   metal, stove

Examples of ts’

1. ts’it  
   porcupine

2. ts’ik  
   skinny

3. its’ik  
   frost
Write \textit{ts} and \textit{ts’} as you hear them.

1. Aii tr'ìnjòo tsaih kàdhìzhìh.  
   \textit{The woman went for red ochre.}

2. Khaiints’àn’ hee its’ik nà’āh’èe.  
   \textit{In the fall it is always frosty.}

3. Tr’iinin tsal gwiintl’òh alts’ìk.  
   \textit{The little child is very sick.}

4. Aii dzhii vats’àn làjìlnàiìh.  
   \textit{The bird’s wing is broken.}

5. Laii ìitsìi tl’yah zhìt gàthìchòh.  
   \textit{The dog is tied with a chain.}

6. Ditsik chan ts’ìt dizhuu tsoo nàa’ì’.  
   \textit{We saw a cow moose and a calf.}

7. Aii nich’ìt ts’ìiigyùu tat nahadìk.  
   \textit{The girl is walking amongst the rhubarb.}

8. Taii kak zhoh hàh tsìl altsàiìh.  
   \textit{The trail is drifted over with snow.}

   \textit{The little boy is wearing a cap.}

10. Ootsik leiì chìitaii dadhidììh.  
    \textit{There is lots of dried fish hanging outside.}
Write ts and ts' as you hear them.
Examples of ts

1. tsuk  
marten

2. tsée  
beaver

3. litsii  
metal, stove

Examples of ts’

1. ts’it  
porcupine

2. ts’ik  
skinny

3. its’ik  
frost
Write ts and ts’ as you hear them.

1. Ts’it ts’ivii tsoo tat ahàh.
   The porcupine is walking around the small trees.

2. Daatsoo litsii khyàh zhìt aadròh.
   The mouse got caught in the steel trap.

3. Tr’iinin ts’át tsal zhìt dhichìh.
   The child is sleeping in a small blanket.

4. Shanaghan itsúh leii altsáih.
   The old lady made lots of pemmican.

5. litsii zhìt lits’íh goonfìh.
   There is lots of soot in the stove.

6. Dinjìi yeenìn ts’aii chùuzìhì.
   The man went across that way.

7. Tsèedhòh shits’an altsáih.
   He/she gave me money.

8. Alts’ìk zheh gwits’át chùuzìhì.
   He/she went to the hospital.

9. At’àn jidìi ditsik nìjàazìhì.
   The leaves are turning red.

10. Shoh tsik ts’ìk nàłình.
    I see a skinny brown bear.
Write *ts* and *ts’* as you hear them.
Examples of ts

1. tsuk  
marten
2. tsée  
beaver
3. \text{\textbackslash i}tsii  
metal, stove

Examples of ts’

1. ts’it  
porcupine
2. ts’ik  
skinny
3. its’ik  
frost
Write **ts** and **ts’** as you hear them.

1. Tsuk tsoo ts’ivii kak dhidih.
   *The brown marten is sitting on the tree.*

   *The skinny little loon is swimming around.*

3. Tsilch’üu ts’igyàk hàh tsìidi’n.
   *The blackbird is playing with the chickadee.*

4. Ts’ìivii ìitsii zhìt jiinchih.
   *Put green wood in the stove.*

5. Łakatsal ts’ìivii thoo’àh kak tsìidi’n.
   *The puppy is playing on the branches.*

6. Ts’ìiteenjoh tsal tat nahadik.
   *He/she is walking amongst the small tamarack trees.*

7. Shitsuu ts’ilgyùu ahvirh.
   *My granny is boiling rhubarb.*

8. Ts’ee nakàl tsal nìdhaltsàih.
   *I picked little raspberries.*

9. Ts’eet’achi’ zhìt ts’eet’at t’iinlík.
   *He put tobacco in the pipe.*

10. Shitsii tsèe ts’eh tsoo nìjàa’àih.
    *My grandfather is wearing a brown beaver hat.*
Write *ts* and *ts'* as you hear them.

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>7</td>
<td>8</td>
<td>9</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Examples of **tr**

1. troo  
   wood

2. trèh  
   he/she is crying

3. deetrìn’  
   raven

Examples of **tr’**

1. zhòh trîk  
   female wolf

2. gwahteř’ih  
   he/she is jealous

3. ahtr’àih  
   it is windy
Write tr and tr’ as you hear them.

1. Troo altrâh.
   The wood is wet.

2. Deetrèe jak niindhan?
   Would you like some juniper berries?

3. Dinjik tr’oo nahch’ûh.
   Fry the moose kidney.

4. Jàghat dèe trèh?
   Why is he/she crying?

5. Deetrìn’ vagwandàk nизíh.
   The raven story is good.

6. Gwâhtr’îh kwàh.
   Don’t be jealous.

7. Tr’ehshît ts’ât t’âh’în.
   You are doing it a little too much.

8. Trih dhandâih.
   The roots are tasty.

9. Tr’iinin shòh nîfíh.
   The child is happy.

10. Li’hàh gògòontríh.
    It is really difficult.
Gwich'in Language

Teet'lit Gwich'in Dialect

tr and tr'

Set 1 of 3

Write tr and tr' as you hear them..

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Examples of tr

1. troo  \textit{wood}
2. trèh  \textit{he/she is crying}
3. deetrìn’  \textit{raven}

Examples of tr’

1. zhòh tr’ik  \textit{female wolf}
2. gwahtr’ih  \textit{he/she is jealous}
3. ahtr’àih  \textit{it is windy}
Write tr and tr' as you hear them.

1. Vitr'l aits'ik.
   His/her stomach is aching.

2. Vigwit'rìt goonlıh.
   She has lots of work to do.

3. Jìi tr'ìnjinjìo vàngnadandaii?
   Do you know this woman?

   The wolverine is strong.

5. Kàïitrih ̀ìdàghàn.
   We made boots.

6. Tr'ìgwaanduu gìjìkhìh.
   She speaks badly (swears).

   He/she is wearing moccasins.

   There is an earthquake.

   It is windy outside.

10. Tr'àiì zhiinzhiìh.
    He/she went into the bushes.
Write tr and tr’ as you hear them.

<table>
<thead>
<tr>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>![Image of a person's body part with an arrow]</td>
<td>![Image of a person stirring food]</td>
<td>![Image of a person standing]</td>
<td>![Image of a weasel]</td>
<td>![Image of mukluks]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>![Image of a woman with hands on hips]</td>
<td>![Pair of mukluks]</td>
<td>![Image of a bird with a fish]</td>
<td>![Image of a tree with leaves and birds]</td>
<td>![Image of trees with leaves]</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Examples of tr

1. troo \(\text{wood}\)
2. trèh \(\text{he/she is crying}\)
3. deetrìn' \(\text{raven}\)

Examples of tr'

1. zhòh trîk \(\text{female wolf}\)
2. gwahtar'ih \(\text{he/she is jealous}\)
3. ahr'tàihih \(\text{it is windy}\)
Write tr and tr’ as you hear them.

1. Shuu, troo sheenjit kànéhèh.
   My nephew, get some wood for me.

2. Ahtr’aih dài’ shidzìi gwiintsàl alts’ìk.
   When it is windy, my ears hurt a little.

3. Aii deetr’in’ gwinìik’oh dài’ gitìgiiniindhàn.
   The ravens like it when it is cold.

4. Aii tr’ìnjìì dàdì’ìn dèh t’ìtí’n? 
   What is that woman doing anyway?

5. Vidinjìi gwiintl’òh yeenjit gwahtar’ìh ts’àt dizheh 
   gwizraih dhidih.
   Her husband is really jealous of her so she just stays at 
   home.

   He/she cried so much that his/her eyes are swollen.

7. Nan daatrat ts’àt nàljìtà.
   There is an earthquake and I am scared.

8. Ìitsìi khal zhìt natr’ëheédìdàh.
   We will return in the car.

9. Viîitsìi khal tràii tr’àldàìh.
   I can’t stand his/her banged up car.

10. Jak tr’àl zhìt kàtr’iheedàh.
    We will go for berries in the bushes.
Write **tr** and **tr'** as you hear them.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Set 3 of 3 Pictures</th>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Gwich'in Language</td>
<td>![Image of a tree and a pile of rocks]</td>
<td>![Image of an ear]</td>
<td>![Image of birds]</td>
<td>![Image of a person]</td>
<td>![Image of a person]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>![Image of a person with tears]</td>
<td>![Image of a person running and carrying a tree]</td>
<td>![Image of a car]</td>
<td>![Image of a car]</td>
<td>![Image of a plant]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Page 45*
Examples of ch

1. choo  
   big

2. chii  
   rock

3. chuu  
   water

Examples of ch'

1. ch’ik  
   plate

2. ch’ii  
   mosquito

3. dach’at  
   it is tough
Write ch and ch’ as you hear them.

1. Ts’ıivii choo tinùughoo nil’in.
   I saw the big tree falling.

2. Tr’āl zh’it ch’ii gòonlih.
   There are a lot of mosquitoes in the bushes.

3. Shuu sheenjit chuu kànåhèe.
   Nephew, get water for me.

4. Ch’ik zh’it luk hqó’ah.
   Give me fish on the plate.

5. Chii Deetak gwats’āt gichùujil.
   They went to Rock River.

   He/she ate the tough meat.

   There is lots of bark on the trees.

8. Chuu choo vee nahìidàdàł.
   We walked around the ocean.

9. Dzan eenjit łuu ch’ik altsàih.
   He made an ice scoop for the muskrat.

10. Deechan gwee’àn hee needəh.
    He is coming back around the foothills.
Write *ch* and *ch’* as you hear them.

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image1" alt="Tree" /></td>
<td><img src="image2" alt="Mosquitoes" /></td>
<td><img src="image3" alt="Woman with Baskets" /></td>
<td><img src="image4" alt="Fish" /></td>
<td><img src="image5" alt="River" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>6</td>
<td>7</td>
<td>8</td>
<td>9</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image6" alt="Beaver" /></td>
<td><img src="image7" alt="Birch" /></td>
<td><img src="image8" alt="People Walking" /></td>
<td><img src="image9" alt="Beaver" /></td>
<td><img src="image10" alt="Mountain" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Examples of **ch**

1. **choo**  
   *big*

2. **chii**  
   *rock*

3. **chuu**  
   *water*

Examples of **ch'**

1. **ch’ik**  
   *plate*

2. **ch’ii**  
   *mosquito*

3. **dach’at**  
   *it is tough*
Write ch and ch' as you hear them.

1. Ch’ik zhît zhoh neekâh.
   He/she is carrying snow in the pan.

2. Chehlûk iisrit ts’ât nichii khâhchii.
   He/she pulled out the biggest ling cod.

3. Ts’it ch’oo lei vakak gòonlíh.
   The porcupine has lots of quills on it.

4. Łaii chih dhidii gwiinzhei niñih.
   The lead dog is very wise.

5. Chyaa tsal niinzhûk aagâl.
   The little boy ran for a long time.

6. Chîk lûu lei khanh najiijnâh.
   Empty all the ashes quickly.

7. Echîdruu vee choo niñ’în.
   I see a big gray hawk owl.

8. Dineech’uh lu’ làt nya’âh.
   Eat some hard moss berries.

9. Chuu choo deetoh nûuhâh.
   He camped across the ocean.

10. Tr’injöo ch’îh zraii choo oovijkât.
    The lady bought a big spool of black thread.
Write *ch* and *ch'* as you hear them.

1. [Image of a pot and a rolling pin]
2. [Image of a fish]
3. [Image of a porcupine]
4. [Image of a dog]
5. [Image of a person walking]
6. [Image of a stove and a box of wood]
7. [Image of an owl]
8. [Image of a girl eating]
9. [Image of camping equipment]
10. [Image of a spool of thread]
Examples of **ch**

1. choo  
2. chii  
3. chuul

Examples of **ch'**

1. ch'ik  
2. ch'ii  
3. dach'at

big  
rock  
water  
plate  
mosquito  
it is tough
Write ch and ch’ as you hear them.

1. Dinjii vakaiitníi choo k’e’dànalkài’.
   *I am sewing the man’s big moccasins.*

2. Aii chii ch’ok kak dadhijhaik kwâh.
   *Do not go on that sharp rock.*

3. Aii laii ch’ik choo zhît chuu vantl’ànîkâih.
   *Give that dog some water in the big dish.*

4. Vihsraiiindîh gwats’at chuu kàdhiizhîh.
   *I got water from the river bank.*

5. Tan gwiintl’ôh dach’at ts’at vakak nahiidâ’ôh.
   *The ice is solid and we walked on it.*

   *He made a big paddle from wood.*

   *The skinny girl is walking with her mother.*

   *Make fire with the dried branches tomorrow morning.*

   *She visited her snares while it was raining.*

    *He/she is setting the net with sinkers.*
Write *ch* and *ch' as you hear them.*

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image1" alt="Moccasins" /></td>
<td><img src="image2" alt="Rock" /></td>
<td><img src="image3" alt="Dog" /></td>
<td><img src="image4" alt="Mountains" /></td>
<td><img src="image5" alt="People" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>6</td>
<td>7</td>
<td>8</td>
<td>9</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image6" alt="Paddle" /></td>
<td><img src="image7" alt="Women" /></td>
<td><img src="image8" alt="Firewood" /></td>
<td><img src="image9" alt="Bear" /></td>
<td><img src="image10" alt="Net" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Examples of k

1. kaiitrih   shoes
2. alkòh      I cough
3. ihkàh      I am paddling

Examples of k’

1. k’àii’   willow
2. k’ii      birch bark
3. k’oh      clouds
Gwich'in Language

Teet'it Gwich'in Dialect

Set 1 of 3 Sentences

Write k and k' as you hear them.

1. Aii k'àiì shintl'ànchìh.
   *Hand me the willow.*

2. Diik'ee naiintín.
   *He/she took the gun down.*

3. Tan kak needâh.
   *He/she is walking back on the ice.*

   *She is making shoes.*

5. Łuk k'ìn àh.
   *He/she is eating fish eggs.*

6. Lìtsii zhìt k'oh jìlk'ân.
   *He's burning alders in the stove.*

7. Dikaiikt gwits'eechithìzhìh.
   *He went back to his camp.*

8. Tr'injoo nankak ahàh.
   *The woman is walking on the ground.*

   *Tomorrow he is going down river.*

10. Sheek'aii vakài' gwiintl'òh alts'ìk.
    *My aunt's foot is really sore.*
Write k and k' as you hear them.
Examples of k

1. kaiitrih  shoes
2. alkòh    I cough
3. ihkàh    I am paddling

Examples of k’

1. k’àii’   willow
2. k’ii     birch bark
3. k’oh     clouds
Write k and k' as you hear them.

1. Łuk k'in khàdiniint'uh.  
   He/she cut up the fish eggs.

2. Sheek'aii kat zhik goodih. 
   My aunties are sitting there.

3. Aii k'ii ch'ìk hùù'èh. 
   Give me the birch bark dish.

4. K'eedai' k'anadìk. 
   He came back yesterday.

5. K'àiì hàh k'i' hahtsàh. 
   He is going to make an arrow with the willow.

6. Vadzaih k'oh khadint'ìh. 
   He is cutting up the caribou neck.

7. K'eedai' too yikaih nàa'ìn. 
   Last night we saw northern lights.

8. Łuk neekaii khàhhììh. 
   He pulled out two fish.

   He was standing in the clearing.

10. Nìili k'àiì kak dadhidììh. 
    The meat is lying on the willow.
Write *k* and *k'* as you hear them.

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>[Image of a person cooking]</td>
<td>[Image of two people sitting by a fire]</td>
<td>[Image of a plate]</td>
<td>[Image of a man]</td>
<td>[Image of an arrow]</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>7</td>
<td>8</td>
<td>9</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>[Image of a reindeer]</td>
<td>[Image of a swirling pattern]</td>
<td>[Image of a person fishing]</td>
<td>[Image of a landscape with a circle]</td>
<td>[Image of a fish]</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Examples of **k**

1. kaiitrih  
   *shoes*

2. alkòh  
   *I cough*

3. ihkàh  
   *I am paddling*

Examples of **k’**

1. k’àii’  
   *willow*

2. k’ii  
   *birch bark*

3. k’oh  
   *clouds*
Write \( k \) and \( k' \) as you hear them.

1. Vikaihtât danh vikaiitńi ḥādhîch'âh.
   *His shoes are torn at the heel.*

2. Nankak diik'ee niniintin.
   *He put the gun on the ground.*

3. K'eedai' nagwidiink'yùu tl'ee k'eegidâlát.
   *It froze yesterday then they came back.*

4. Sheek'āii k'il kâniheh shâhnûh.
   *My auntie told me to get dry willows.*

5. Tr'ınjōo kant'k k'ējâhkāi'.
   *The woman is sewing moccassin tops.*

6. Khaiinjii dakaiichân k'ēniint'ūh.
   *He/she just about cut his/her shoes.*

   *Yesterday he took out trout.*

8. K'īn' k̓īn' dzīh eenjit k'ānahťîh.
   *She kept fish eggs for making bannock.*

9. Vikaiitl̓'ee vikaiichân k̓ahdimiintlīk.
   *His shoes are ragged underneath.*

10. Gwik'īh ḥâh diik'ee k'ēeg̓ō naiink'ī.
    *He filed the gun sight with the file.*
Write k and k' as you hear them.
Examples of kw

1. kwàn’ fire, matches
2. akwa’ nope!
3. akwàt 2 year old beaver

Examples of k’w

1. k’aii’ k’wàs red willow bark
2. dzìh dahk’wan he/she is cracking gum
3. ak’wàł noisy
Write kw and k’w as you hear them.

1. Shu’ kwàn’ aitsih.
   I can’t make fire.

2. Kwàn deek’it kwàn’ kwah.
   There is no fire at the fire place.

3. Dinjii akwàt jilk’èh.
   The man shot a two year old beaver.

4. Aii k’àai k’was kwàn’ zhít jiinchih.
   Put the red willow in the fire.

5. Dats’an kwàn’ nùu ahch’ùh.
   She is cooking ducks by the fire.

6. Troo dzii kwan’ dahk’wàn.
   He/she is cracking a clear wood gum.

7. Shitr’iinín gwiintl’òh nadikwàih.
   My child is throwing up lots.

8. Drin choo hee kwàn’ hàatl’ak nagijähk’in.
   On New Year’s day they have fire works.

9. Tr’injòo digii akwa’ àhnùh.
   The woman told her child no.

10. Yeendòk dats’an ak’wài gal’àiìh.
    The ducks are noisy back there.
Write final kw and k’w as you hear them.
Examples of ḥ

1. ḥaii  
   do
2. ḥuk  
   fish
3. ḥits'ih  
   soot

Examples of ḥ

1. ḥidii  
   tea
2. ḥeii  
   lots
3. ḥidlii  
   key
Write I and I as you hear them.

1. Íitsii làii dhaach'ík.  
   The bell is ringing.

2. Láii ihlak di'ín.  
   He has one dog.

3. Łuk leii khaïinlíih.  
   He/she took lots of fish out.

4. Luu viilàii kak dhidíh.  
   He/she is sitting on slippery ice.

5. Aii lidlii shintl'àanchíh.  
   Hand me the key.

6. Lidii tyah zhit luu t'inlíih.  
   Put ice in the tea kettle.

7. Aii ìitsii zhit lat gòonlíih.  
   There is lots of smoke in the stove.

8. Trinjòo łuh ahch'ùh.  
   The woman is cooking bannock.

9. Shìïìk łuk il'ài.  
   My dog ate fish.

10. Ligwishuu lát nàa'í'.  
    We saw some pigs.
Write I and I as you hear them.
Examples of ꟾ

1. ꟾai ꟾ  
   dog

2. ꟾuk ꟾ  
   fish

3. ꟾits’ih ꟾ  
   soot

Examples of ꟾ

1. ꟾidii ꟾ  
   tea

2. ꟾei ꟾ  
   lots

3. ꟾidlii ꟾ  
   key
Write I and I as you hear them.

1. Łaii ñitsii làii jìtt'h'åk.  
   The dog heard the bell.

2. Lìdii leii eedini'.  
   She drank lots of tea.

3. Łuk ìt zhìt daadhidìh.  
   She hung the fish in the smoke.

4. Łùh ant'åt zhìt nahadìk.  
   He walked in the sticky mud.

5. Shilàkat gijilch'èih.  
   My friends are sitting.

6. Vinleetth'åk haljih.  
   His/her ring is gone.

7. Łah hàh łuk khàhchìh.  
   He/she pulled fish out with a fish hook.

   The girl is eating meat with salt.

   The people clapped.

10. Lavásdaa choo galtsàih.  
    They made a big feast.
Write I and I as you hear them.

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image1" alt="Bell" /></td>
<td><img src="image2" alt="Woman Drinking Tea" /></td>
<td><img src="image3" alt="Basket Weaving" /></td>
<td><img src="image4" alt="Walking" /></td>
<td><img src="image5" alt="Group of People" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>6</td>
<td>7</td>
<td>8</td>
<td>9</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image6" alt="Ring" /></td>
<td><img src="image7" alt="Fishing" /></td>
<td><img src="image8" alt="Meat" /></td>
<td><img src="image9" alt="Family Group" /></td>
<td><img src="image10" alt="Cooking" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Examples of ɨ

1. ḥaii  
   *dog*

2. ḥuk  
   *fish*

3. ḥits’ih  
   *soot*

Examples ofɨ

1. ḥidii  
   *tea*

2. ḥei  
   *lots*

3. ḥidlii  
   *key*
Write I and I as you hear them.

1. Dilavadòò dì’ik ts’at làch’ah.
   *He tore his button off his coat.*

2. Łàiì łuk łuu altsàiì jì’ál.
   *The dog ate the fish that was icy.*

3. Aìì lìdìlt’ìì taiintin.
   *He pulled the rafts out.*

   *He whipped the dog with a skinny willow.*

5. Van kak łuù leìì altsàiì.
   *There is lots of ice on the lake.*

   *She sang different kinds of songs.*

7. Ts’alàiì łuk làh zìt jì’ál.
   *The arctic tern ate fish from the hook.*

8. Khàttài’ì, dalts’an chan ts’àiì trèeluk khàiìnìh.
   *He took out round headed fish, crooked back and herring.*

9. Adajal làìì làìì hàh nìgwìi’àiìh.
   *Those irritating sandflies are bothering the dogs.*

10. Ììtsììlàiì ììkatsal kak gàlcòh.
    *He tied the bells on the puppy.*
Write 1 and I as you hear them.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Set 3 of 3 Pictures</th>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Set 3 of 3 Pictures</th>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
</tr>
</thead>
</table>
Examples of **th**

1. thoh  
   *belt*

2. thal  
   *pants*

3. than'  
   *alone*

Examples of **dh**

1. dhidih  
   *he/she is sitting down*

2. dhandalh  
   *it tastes good*

3. vidhàt  
   *his/her liver*
Write th and dh as you hear them.

1. Aii adhòh shintl’ànayahchùh.
   Give me the hide.

2. Tthak ts’ât thòk gichùujil.
   They all went separately.

3. Adhòh thoh hàh khalchòh.
   He is wearing a skin belt.

4. Vadzaih dhàt lât na’àh.
   Eat some caribou liver.

5. Dinjìi than’ needàh.
   The man is walking back alone.

6. Theetoh adhòh tr’ih hàh niinzìh.
   He went over the portage with a skin boat.

7. Zheh gwizhìt gwinìindhàh.
   It is hot in the house.

8. Tr’iinin lùh dhandài jì’âl.
   The child ate cookies.

   Eat meat that is boiled in the copper kettle.

10. Aii adhòh nìindhàh.
    That hide is hot.
**Gwich'in Language**

**Teet'it Gwich'in Dialect**

**th and dh**

Set 1 of 3

Write **th** and **dh** as you hear them.

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>1</strong></td>
<td><strong>2</strong></td>
<td><strong>3</strong></td>
<td><strong>4</strong></td>
<td><strong>5</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image1.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image2.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image3.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image4.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image5.png" alt="Image" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>6</strong></td>
<td><strong>7</strong></td>
<td><strong>8</strong></td>
<td><strong>9</strong></td>
<td><strong>10</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image6.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image7.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image8.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image9.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image10.png" alt="Image" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Examples of **th**

1. thoh  
   *belt*
2. thal  
   *pants*
3. than’  
   *alone*

Examples of **dh**

1. dhidih  
   *he/she is sitting down*
2. dhandaïh  
   *it tastes good*
3. vidhât  
   *his/her liver*
Write th and dh as you hear them.

1. Tr'ìnjòo yeechit than' dhidih.  
   *The woman is sitting down there alone.*

2. Thidii gwà'àn hee dats'an eenjit dhidih.  
   *He is sitting at the point waiting for ducks.*

3. Chyaa dhivii dhilài'.  
   *The boy snared a weasel.*

4. Tr'ìnjòo nin dhòh hàh dhà'àih.  
   *The woman is working with animal skin.*

5. Łaii lehthòh vakak gàthàchòh.  
   *The dog had a pack tied on it.*

6. Thal k'eejít zhìdhì'ùh.  
   *He is wearing new pants.*

7. Aii tr'ìh yèezhit dhítìn.  
   *The canoe is lying there.*

8. Sreedhàa gwiintl'òh nìjdhàh.  
   *The sun's heat is very hot.*

9. Nìlii dhic'h'uu na'àh.  
   *Eat some fried meat.*

10. Łaii vàh gwinìindhah ts'ät ahthàl.  
    *It is hot for the dog and it is panting.*
Write *th* and *dh* as you hear them.

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>7</td>
<td>8</td>
<td>9</td>
<td>10</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Examples of **th**

1. thoh  
   *belt*

2. thal  
   *pants*

3. than’  
   *alone*

Examples of **dh**

1. dhidih  
   *he/she is sitting down*

2. dhandaìh  
   *it tastes good*

3. vidhåt  
   *his/her liver*
Write *th* and *dh* as you hear them.

1. Thôk hee thoo'àa kak dhidîh.
   *She is sitting alone on the branches.*

2. Dhîk'ii dhilli dadhidîh.
   *He/she hung the fresh trout up.*

3. Ethitl'ii thał zhidhî'üh.
   *She is wearing printed pants.*

4. Tsèedhôh hàh lethôh oovîjkât.
   *He bought a dog pack with the money.*

5. Theeto h than' sreedhâa zhît niinzhîh.
   *He went alone over the portage in the hot sun's heat.*

   *It was warm this winter.*

7. Dhivii dagâi choo dhàlkhàhîh.
   *He killed a big white weasel.*

8. Khaiints'âan' hee gwîjîhtîtsîk.
   *It is colourful in the falltime.*

9. Aii adhât thoo'ah kak nînînîh.
   *Put the liver on the tree branch.*

10. Than' hee Shoh Diidhàlkhâii Chîk gwats'ât Chûuzhîh.
    *He went to Bear Creek alone.*
Write *th* and *dh* as you hear them.

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>🦁</td>
<td>🐟</td>
<td>🤕</td>
<td>🎨</td>
<td>🧒</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>6</td>
<td>7</td>
<td>8</td>
<td>9</td>
<td>10</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| 🌲 | 🦦 | 🌾 | 🌿 | 🖕

*Page 84*
Examples of s

1. sàn’  
   star
2. soogàii  
   sugar
3. ihsìh  
   I am good

Examples of z

1. ìàiì zu’  
   nice dog
2. nizìh  
   it is good
3. ÿźùh  
   it is no good
Write s and z as you hear them.

1. Aii ṭaai en’ii eenjit jįžu’u.  
   That dog is bad to steal.

2. Dinjii gwiinzii sàn’ nah’ih.  
   The man is looking nicely at the star.

3. Aii nich’it zù’ Soogàii vàazhìh.  
   The nice looking girl’s name is Sugar.

4. Ihsih nihthan goožhik jįzhùu shigåhnùh.  
   I thought I was good but they said I am bad.

5. Aii dinjii nizih kwaa näl’ih.  
   I saw that bad man.

6. Aii ḥakatsal vikà’ ihlak alsàih.  
   One of the puppy’s feet is crooked.

7. Nikhwatsuu màhsi’ ohsih nikhwàhnùh.  
   Our grandmother told us thank you, you are good.

8. Tr’iinin ihsih dahanh àhnùh.  
   The child told his/her mother, I am good.

9. Aii shanaghan gwiinzii vigwideech’in.  
   The old lady is looking real good.

10. Màhsì’ aii tr’iinjòo zù’ gwiinzii sheenjit k’e’iilkài’.  
    Thank you to the nice lady who sewed good for me.
Write s and z as you hear them.

1. Dog
2. Man
3. Star
4. Singing girl
5. Woman
6. Pup
7. Woman cooking
8. Boy
9. Woman
10. Woman sewing
Examples of sr

1. srii          knife, sun, moon
2. sroo          dampness
3. srâh          hook

Examples of zr

1. zraïi         black
2. vazrâk        his/her belly
3. zraïh         only
Write sr and zr as you hear them.

1. Aii sràh hàh šuk khâhchîh.  
   He took fish out with the gaff.

2. Daazraii van kak nahdivîk.  
   The swan is swimming on the lake.

3. Sreendît hee daazraii gòonîh.  
   There are lots of swans in the spring time.

4. Nizrih zhît tr’ih nahlàn.  
   He is steering the boat in the slush.

5. Zheh gwizhît sĂţìneegwinjì’âìh.  
   She tidied the room.

6. Tr’iinin digwàzrâii nah’în.  
   The child sees his shadow.

7. Shin tl’at hee jak dîndizî’.  
   The berries are ripe in the middle of the summer.

8. Sriinùu hee sriiîaa eenjit chijàl al’âìh.  
   He is jiggling for grayling in the moonlight.

   The boy is having fun.

10. Dinji ats’ik.  
    The man’s belly is sore.
Write sr and zr as you hear them.
Examples of **sr**

1. **srii**  
   *knife, sun, moon*

2. **sroo**  
   *dampness*

3. **sràh**  
   *hook*

Examples of **zr**

1. **zraiï**  
   *black*

2. **vazr̀àk**  
   *his/her belly*

3. **zraiïh**  
   *only*
Write sr and zr as you hear them.

1. Dinjii dîr’î srînâlh.
   The man is fixing his boat.

2. Srii zhît hee dîgâzrâiî sîrî t’sât nahn’îh.
   He finally saw his shadow in the moonlight.

   It’s finally clearing up.

4. K’êejît too sreevyàa nał’nîn.
   Last night I saw a rainbow.

5. Too gwaazrâiî goozhîk dâazrâiî jîlk’êh.
   He shot a swan while it was dark.

6. Tr’înjoô vakài’ srînâzhîk.
   The woman’s foot is healed.

7. Vihsraiî t’ee nahnàkàk.
   He is paddling around under the river bank.

8. Aii srîi vitài’ zraiî hoç’âh.
   Give me the knife with the black handle.

   The girl deliberately stayed behind.

10. Dinjii gwâhsrî’ gwâ’àn hee dâazrâiî khanjùh.
    The man is plucking the swan at the clearing.
Write sr and zr as you hear them.

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image1" alt="Boat" /></td>
<td><img src="image2" alt="Moon" /></td>
<td><img src="image3" alt="Scenery" /></td>
<td><img src="image4" alt="Rainbow" /></td>
<td><img src="image5" alt="Swan" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>6</td>
<td>7</td>
<td>8</td>
<td>9</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image6" alt="Foot" /></td>
<td><img src="image7" alt="Canoe" /></td>
<td><img src="image8" alt="Knife" /></td>
<td><img src="image9" alt="Girl" /></td>
<td><img src="image10" alt="Swan" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Examples of sr

1. srii  
   knife, sun, moon

2. sroo  
   dampness

3. sràh  
   hook

Examples of zr

1. zraii  
   black

2. vazràk  
   his/her belly

3. zraih  
   only
Write sr and zr as you hear them.

1. Dinjii Tth'oh Zraii Njik sreendit sriijaa kàdhìzhìih.
   The man went to Blackstone in the spring time to get grayling.

2. Chyaa too gwaazraii goozhik vihsraii danh naa'èh.
   The boy is standing on the river bank while it was dark.

3. Aii srùh tthak gwiinzih srìiniïnïh.
   He is putting all the coney away nicely.

4. Sreedhàa zhit srùh nahdìnàadhàk.
   The robin is flying around in the sun's heat.

5. Aii troo jìlzroo zraih nìlhìh.
   That wood is all damp.

6. Dinjii daazraii eenjit nàazrìh.
   The man is hunting for swans.

7. Sreendit danh vineezrih tr'iïint'ùh.
   In the spring time they did surgery on his eye ball.

8. Tr'iïinin vakaiïtrïi najìlzròh.
   The child's shoes got damp.

9. Łaii kat srahgidahnuh ts'ât srìidhàachuh kwàh.
   The dogs were barking and we didn’t sleep well.

10. Vazrâk zhit srah dha'àiìh.
    There is pain in his belly.
Write sr and zr as you hear them.
Examples of **sh**

1. shin  
   summer
2. shoh  
   bear
3. shìh  
   food

Examples of **zh**

1. zhòh  
   wolf
2. zheh  
   house
3. zheezhìt  
   in the sky
Write sh and zh as you hear them.

1. Vizhuu yeenjit zhoh kâhèh.
   Her son is getting snow for her.

2. Geh zhuu nał'n.
   I see a bunny.

3. Shanagan zhùu giįkhift.
   The old lady talked for nothing.

4. Shitsii ezhır jîlk'èh.
   My grandfather shot a bull moose.

5. Tr'iinin zhoh zhìt nahadlk.
   The child is walking in the snow.

6. Aii shih zhòh dhàhkh'àh.
   The grizzly is fighting the wolf.

7. Shoondée ezhìn nah'ìh.
   My older brother saw an eagle.

8. Aii shoh ezhèii ĭj'ăł.
   The black bear ate the marrow.

9. Teelt'it Zheh gwats'ät chûuzhîh.
   He went to Fort McPherson.

10. Shinh shidhahkhàhìh.
    Old age is getting to me.
Gwich'in Language

Teet'lit Gwich'in Dialect

sh and zh

Set 1 of 3

Write sh and zh as you hear them.

1. 
2. 
3. 
4. 
5. 

6. 
7. 
8. 
9. 
10. 

page 99
Examples of sh
1. shin
2. shoh
3. shih

Examples of zh
1. zhòh
2. zheh
3. zheezhít

summer
bear
food

wolf
house
in the sky
Write *sh* and *zh* as you hear them.

1. Dzhii zhuu nádhînâdëhâk.
   *The young bird is flying around.*

2. Shizhuu shinee'âh.
   *My son is leading me.*

3. Sheihveetr'ûu kak needâh.
   *He's walking back on the sandbar.*

4. Shîh zheii ji'âl.
   *He ate fresh meat.*

5. Dinjii niizhûk halîjih.
   *The man was gone long.*

6. Chîitaii ahsîhî.
   *It is snowing outside.*

7. Shitsii yeezhôk ñhâh.
   *My grandfather is walking down below.*

8. Vizhuu neezhî' dhîlkhâhî.
   *Her son killed a young beaver.*

9. Tr'iinin vîzhik gwâlt'sîk.
   *The child's mouth is sore.*

10. Shîti' shâl hàh aih ahtsîh.
    *My father is making snowshoes with snowshoe chisel.*
**Gwich'in Language**

**Teet'lit Gwich'in Dialect**

**sh and zh**

Set 2 of 3

**Write sh and zh as you hear them.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
</tr>
</thead>
</table>
Examples of sh

1. shin  summer
2. shoh  bear
3. shìh  food

Examples of zh

1. zhòh  wolf
2. zheh  house
3. zheezhìt  in the sky
Gwich'in Language  Teet'it Gwich'in Dialect

Write \textit{sh} and \textit{zh} as you hear them.

1. Ezhin zheetii gwee'än nahdinaadhàk.
   \textit{The eagle is flying in the sky.}

2. Shin zhoh zhit iizhìh.
   \textit{He went in the snow in the summer time.}

3. Shitr'iiin zhoh zhit tsìidì'n.
   \textit{My child is playing in the snow.}

4. Chyaa difik hàh zhìnaachì'h.
   \textit{The boy is mad at his dogs.}

5. Sheenjit daagoo zhuu dhilài.
   \textit{He snared a young ptarmigan for me.}

6. Shoh zraii shih chan ts'ät zhòh nah'hì'h.
   \textit{The black bear sees a grizzly and a wolf.}

7. Shitsuu vizhuu yeenjit shìh sheihveetr'ùu kak nìinlìh.
   \textit{My grandmother's son is putting meat on the sandbar for her.}

8. Ezhin dzhii zhee zhít ììchìt.
   \textit{The eagle caught the bird in the sky.}

   \textit{He ate lots of marrow from the bull moose.}

10. Neezhinh shindèe ììzuu altsaih ts'ät shu' shàh gweech'ìn.
    \textit{My eyes hurt from the snow and I can't see.}
Write **sh** and **zh** as you hear them.

<table>
<thead>
<tr>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>eagle</td>
<td>snowflake</td>
<td>snowman</td>
<td>huskies</td>
<td>bird</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>bears</td>
<td>steak</td>
<td>eagle</td>
<td>moose</td>
<td>eyes</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Examples of **kh**

1. khàh  
2. kheh  
3. khaii  

Examples of **gh**

1. shagháiíi  
2. ãláí ghàå  
3. aghòò
Write kh and gh as you hear them.

1. Aii aghòo hòq’àh.
   Give me the egg.

2. Gjìkhìi choo k’àdìk.
   The Bishop came.

   I see a frog.

4. Dinjii khòo kak dhìdhìh.
   The man is sitting on the raft.

5. Chyaa zhoh khàhgit.
   The boy is shoveling snow.

6. Tr’ìnjìò aih ghàt.
   The woman is lacing a snowshoe.

   We saw lots of geese flying.

8. Vaghàiì yàh dhìdhìh.
   Her sister-in-law is sitting with her.

9. Tr’ìinin khè’ ts’åt needàh.
   The child is walking back slowly.

    It is cold with them this winter.
Gwich'in Language

Teet'it Gwich'in Dialect

kh and gh

Set 1 of 3

Write kh and gh as you hear them.

1
2
3
4
5

6
7
8
9
10

page 108
Examples of **kh**

1. khàh  
   *club*

2. kheh  
   *geese*

3. khaii  
   *winter*

Examples of **gh**

1. shaghaii  
   *my sister-in-law*

2. ńaii ghàa  
   *dog pack*

3. aghòo  
   *eggs*
Write *kh* and *gh* as you hear them.

1. Dinjii kheh khah zhàt qhchíh.
   The man put the geese in the pack.

2. Luu ghwàii kak hee khal needilùh.
   He pulled the sled on the rough ice.

   He set traps in the autumn.

4. Tr'injòo khältài' deeghàn ji'áil.
   The woman ate the fish body.

5. Shanaghan khàh nahdichík.
   The old lady is carrying a stick.

6. Aii khanìidoo shintl'átoonya'àiíh.
   Pass me a bunch of sinew.

7. Bèebìi khaiinjìi nài'ádanàih.
   The baby just about fell.

8. Chyaa zheh gwats'ât khalchí'.
   The boy is in a hurry to get to town.

   He chiseled ice all day.

10. Taa'aiìh Khånjìlnaii danh gwats'ât gichùujìl.
    They went to Paddle Creek.
Write **kh** and **gh** as you hear them.

<table>
<thead>
<tr>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Goose</td>
<td>Person with blanket</td>
<td>Chain</td>
<td>Plate of food</td>
<td>Woman</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Rope</td>
<td>Baby</td>
<td>Person walking</td>
<td>Tool</td>
<td>Campfire</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Examples of **kh**

1. khàh  
   *club*

2. kheh  
   *geese*

3. khaii  
   *winter*

Examples of **gh**

1. shaghaii  
   *my sister-in-law*

2. ṭaii ghàa  
   *dog pack*

3. aghòo  
   *eggs*
Write **kh** and **gh** as you hear them.

1. Khèhkaih khał gjikhii tl'aiintìn.
   *The chief gave the preacher a sled.*

2. Tth’an ghài’ häh khaii lei altsàihih.
   *He/she made lots of grease from the bone.*

   *His/her back just about smashed.*

   *The boy is looking around for a stick for the trap.*

5. Shanaghan khaii tthak khaii ghài’ ahtsìhih.
   *The old lady was making grease all winter.*

6. Dinjii nan ghoo khaak’at chìit’ik dadhizhìhih.
   *The man went on top of the pingo.*

   *He/she killed lots of Yukon fish this fall.*

8. Tr’injìòo zheh gwidhòh eenjit khàgwahkàihih.
   *The woman is shoveling snow for the tent.*

   *Long ago people killed people with horn war club.*

10. Vaghaii chan ts’ât viỳuhghwàn khaii k’agidadàt.
    *His/her sister-in-law and parents came in the winter time.*
Write *kh* and *gh* as you hear them.

<table>
<thead>
<tr>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="image1.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image2.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image3.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image4.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image5.png" alt="Image" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="image6.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image7.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image8.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image9.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image10.png" alt="Image" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Examples of **khw**

1. nikhweenjit  *for us*
2. nakhwàh  *with us*
3. nakhwanh  *we, us*

Examples of **ghw**

1. anghwah  *tanning scraper*
2. aghwàa’  *leg bones*
3. łaii ooghwàn  *dog is growling*
Write *khw* and *ghw* as you hear them.

1. Angwàl hàh anghwah altsàih.
   *He/she made a tanning scraper from moose leg.*

2. Tr'ínjòo aghwàa ghài' ahtsìh.
   *The woman is making grease from the bone.*

3. Aii laiì nakhwats'ât ooghwàn.
   *The dog is growling at us.*

   *He/she is cooking caribou leg bone for us.*

5. Aii chyaa shu’ nakhwak’yùu gîìkhìh.
   *The boy can’t speak our language.*

   *The old woman fell down on the rough ice.*

7. Dinjìi diyòoghwàn nanaa’ìh ts'ât shòh nilìh.
   *The man is happy to see his father-in-law again.*

8. Aii chyaa tsal vadhòoghwàa egwidiinjìk.
   *The little boy hurt his thigh bone.*

   *Our older sister is coming toward us.*

10. Aii dinjìi nakhwanee’àh.
    *The man is leading us.*
Write *khw* and *ghw* as you hear them.

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

<table>
<thead>
<tr>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Examples of n

1. van  lake
2. tan  ice
3. chan  again

Examples of n’

1. nìn’  moss
2. kìn’  fish eggs
3. sàn’  star
Write final n and n’ as you hear them.

1. Khaiints’àn’ hee dats’an gòonlíh.
   There are lots of ducks in the fall time.

2. Dinjii łuk daan ts’at kìn’ khaiinlíh.
   The man took eggs from four fish.

3. Too hee nan kak gwits’at sàn’ nà adañhak tr’înhah’îh.
   From the ground you could see the stars falling at night.

   The wolverine is drinking warm water.

5. Vânîh guuzhik shu’ kwàn’ najàhk’îh.
   It was morning time and he couldn’t light the matches.

6. Aii niinjii than’ hee k’àiì tat nahadîk.
   The lynx was walking alone in the willows.

7. Aii nich’it nan kak dzan nahîh.
   The girl saw a muskrat on the ground.

8. Khaiints’àn’ hee nin gòonlíh
   There are lots of small game in the fall time.

   We see lots of ravens.

10. Gwinan hee dzîh kwan’ nahîn.
    He/she saw chewable gum on the side of the hill.
Write final \( n \) and \( n' \) as you hear them.

<table>
<thead>
<tr>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="image1.png" alt="Geese" /></td>
<td><img src="image2.png" alt="Fishes" /></td>
<td><img src="image3.png" alt="Night Scene" /></td>
<td><img src="image4.png" alt="Wolverine" /></td>
<td><img src="image5.png" alt="Match" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="image6.png" alt="Cat" /></td>
<td><img src="image7.png" alt="Beaver" /></td>
<td><img src="image8.png" alt="Tree" /></td>
<td><img src="image9.png" alt="Birds" /></td>
<td><img src="image10.png" alt="Map" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Examples of n

1. van  lake
2. nan  ground
3. dzan  muskrat

Examples of nh

1. vânh  morning
2. nanh  you
3. khanh!  quickly!
Write final \textit{n} and \textit{nh} as you hear them.

1. Dinjii vành dai’ van kak nahadîk.
   \textit{The man is walking on the lake early in the morning.}

2. Vahanh ūk tanh ooviinkât.
   \textit{Her mother bought some frozen fish.}

3. Chyaa van vee hee atsanh jîlk’èh.
   \textit{The boy shot a running bull around the shore of the lake.}

4. Shicheii han gwats’at ĩuu drinh khàdhìzhìh.
   \textit{My grandchild went for clear ice from the river.}

5. Ezhìk danh kaiitrih ehdanh nachihdîk.
   \textit{I walk around without moccasins at that place.}

6. Aii nèhtan gwiintl’òh hadhahchik ts’ât gwiintl’òh ahchình.
   \textit{The thunder is very loud and it is pouring rain.}

7. Aii dinjii sree nanh tik nan eenjit gwitr’it t’igwah’în.
   \textit{That man is working with the ground for three months.}

8. Vành dai’ hee ĩat ahtsànîh.
   \textit{He/she smelled smoke early in the morning.}

   \textit{The animal had a shot mark on its body.}

10. Shitsii nan kak gwiinzii aih shanh ahtsîh.
    \textit{My grandfather makes the best snowshoe frame on earth.}
Write final n and nh as you hear them.
Examples of nh

1. vanh  morning
2. khanh!  quickly!
3. nanh  you

Examples of n’

1. san’  star
2. k’in’  fish eggs
3. nin’  moss
Write final nh and n' as you hear them.

1. Khaiints'àn' hee shiti' chan ts'ât shahanh hàh nàgaažríi.
   *My mom and dad hunt in the fall time.*

2. Shichaa dinin' k'e'ahtrak.
   *My younger brother is washing his face.*

3. Sreenanh tik goováh gweechín'.
   *He did stay with them for three months.*

4. Jii dîneht'ëh dih sheenjit oonitàn'.
   *Hold this heavy book for me.*

5. Gwiintl'ôh ąchchín'.
   *It did rain lots.*

   *My mom suffers with snow blindness.*

7. Chii nähdrin' zhit yahch'ùh.
   *She cooked it in hot rocks.*

8. Veenjit dzìh kwan' ooniiunjìh.
   *Get some clear pitch for him.*

9. Shiti' than' hee dizheh gwëjìvàn'.
   *My dad painted his house alone.*

10. Khaii tthak tr'ih tan kak iintiin'.
    *The boat lay in the ice all winter.*
Write final \textit{nh} and \textit{n'} as you hear them.

Set 1 of 1

\begin{tabular}{lllll}
1 & 2 & 3 & 4 & 5 \\
\includegraphics[width=.2\textwidth]{image1} & \includegraphics[width=.2\textwidth]{image2} & \includegraphics[width=.2\textwidth]{image3} & \includegraphics[width=.2\textwidth]{image4} & \includegraphics[width=.2\textwidth]{image5} \\
6 & 7 & 8 & 9 & 10 \\
\includegraphics[width=.2\textwidth]{image6} & \includegraphics[width=.2\textwidth]{image7} & \includegraphics[width=.2\textwidth]{image8} & \includegraphics[width=.2\textwidth]{image9} & \includegraphics[width=.2\textwidth]{image10} \\
\end{tabular}
Examples of **n'**

1. sân'  
2. nín'  
3. kìn'  

**Examples of ̀n**

1. at'àn  
2. vigìn  
3. vikìn
Write final n’ and Vn as you hear them.

1. Agòondàih shinìn’ chan shinàn kat vâhgidhiinjìk.  
   I rubbed medicine on my face and my back.

2. Łuk dagàii k’ìn kwàn’ nùu ahch’ùh.  
   He/she is cooking the whitefish eggs by the fire.

3. Dinjìi than’ hee oonìn chùuzzìih.  
   The man went across by himself.

4. Gwee’àn hee gwîintl’òh nakhwâh ỳìchìn’.  
   Around here it rained lots with us.

5. Dinjìi ootthàn anchàn kàdhìzzìih.  
   The man went down for the rump.

6. Aii tr’ìinjìì ozhìi ts’àn yìnijzìhìn’.  
   The woman wanted bird wings.

   In the fall time the eagles take off south.

8. Tsèe lìn nïtsin’ zraih òonjìk.  
   He took just a little bit of beaver castor.

9. Tr’ìinìn ozhìi ts’àn hàh łyk zheh gwïïvàn’.  
   The child painted the fish house with a bird wing.

10. Shanaghan chehlùk k’in oontàn’.  
    The old lady is holding ling cod eggs.
Write final n' and Vn as you hear them.

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image1.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image2.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image3.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image4.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image5.png" alt="Image" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>6</td>
<td>7</td>
<td>8</td>
<td>9</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image6.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image7.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image8.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image9.png" alt="Image" /></td>
<td><img src="image10.png" alt="Image" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>